ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᑦ ᑐᓴᕋᑦᓴᑦ

ᐅᒡᒍᐊᕈᑎᓃᑦ ᑕᕆᐅᕐᔪᐊᑉ ᐊᑭᐊᓂ ᑲᑐᔾᔨᖅᑲᑎᑦᑏᑦ ᐳᐃᔨᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑎᖓᓂᒃ

ᐃᖃᓗᐃᑦ, ᓄᓇᕗᑦ (Lᐃ 5, 2009) - ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ ᒥᓂᔅᑕ ᑖᓂᐊᓕ ᓲᓴᒃ ᐅᖃᖅᓯᒪᔪᖅ ᐅᒡᒍᐊᕐᓂᕋᖅᑐᓂ ᑕᕆᐅᕐᔪᐊᑉ ᐊᑭᐊᓂ ᑲᑐᔾᔨᖅᑲᑎᑦᑏᑦ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑎᖓᓂᒃ ᓄᖅᑲᖅᑎᕐᓯᒍᒪᓪᓗᑎᒃ ᐳᐃᔨᒥᓂᕐᓃᖓᖅᑐᓂᒃ ᑎᑭᑎᕐᓯᒍᓐᓇᓂᕐᒧᑦ.

“ᓇᕐᓲᑦ ᐊᒥᒐᙱᑦᑐᒻᒪᕆᐅᓪᓗᑎᒃ ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᐃᑦ ᐊᑐᖅᐸᕐᑕᕗᑦ, ᕿᓯᙱᓪᓗ ᐊᑑᑎᖃᕐᓯᐊᕐᓂᖅᐹᖑᓪᓗᑎᒃ. ᑕᕆᐅᕐᔪᐊᑉ ᐊᑭᐊᓂ ᑲᑐᔾᔨᖅᑲᑎᑦᑏᑦ ᓂᕈᐊᖅᑐᒥᓃᑦ ᖃᓄᐃᓕᕐᓯᒋᐊᕈᑎᖃᖅᑐᑎᒃ ᐊᑭᕋᖅᑐᖅᑐᑎᒃ ᐳᐃᔨᒥᓂᕐᓃᖓᖅᑐᓂᒃ ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᑎᓂᒃ ᑐᓴᖅᑎᓯᒪᒻᒪᕆᒃᑲᓗᐊᕋᕐᑎᒍ ᓂᙵᓇᖅᑐᒻᒪᕆᒃ,” ᐅᖃᖅᓯᒪᔪᖅ ᒥᓂᔅᑕ ᓲᓴᒃ.

ᑕᕆᐅᕐᔪᐊᑉ ᐊᑭᐊᓂ ᑲᑐᔾᔨᖅᑲᑎᑦᑏᑦ ᓂᕈᐊᓚᐅᖅᑐᑦ ᒪᐃ 5, 2009 ᓄᖅᑲᖅᑎᕐᓯᓪᓗᑎᒃ ᑎᑭᑎᑕᐅᒍᓐᓇᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᐳᐃᔨᒥᓂᕐᓃᖓᖅᑐᑦ. ᓄᖅᑲᖅᑎᕐᓯᓂᖓ ᐊᑦᑐᐃᓯᒪᙱᓐᓂᕋᖅᑕᖓᑦ ᐃᓄᓐᓄᑦ ᐊᖑᓇᓱᑦᑎᓄᑦ, ᑭᓯᐊᓂ ᓴᐳᔨᓯᒪᓂᖃᔾᔭᖏᑦᑐᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᓕᖏᓐᓂᒃ. ᒫᓐᓇᐅᔪᖅ ᓄᖅᑲᖅᑎᕐᓯᕐᑯᔨᓂᖓᑕ ᐊᑦᑐᐃᓯᒪᙱᓐᓂᕋᐃᓂᖓ ᐃᓄᓐᓄᑦ ᑕᐅᖅᓲᖃᑦᑕᕈᑕᐅᒍᓐᓇᖅᑐᖅ ᐳᐃᔨᒥᓂᕐᓂᒃ ᐃᓕᖅᑯᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ, ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᖁᕕᐊᓱᐊᒍᑎᖃᕐᓂᒧᓪᓗ ᑭᓯᐊᓂ ᐱᔾᔪᑎᖃᕐᓗᑎᒃ: ᓂᐅᕐᕈᑎᖃᕈᓐᓇᕐᓂᖅ ᑕᕆᐅᕐᔪᐊᑉ ᐊᑭᐊᓂ ᐱᔪᓐᓇᖅᑎᑕᐅᔾᔭᖏᑦᑐᖅ.

ᐊᒥᓱᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᖑᓇᓱᑦᑏᑦ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᐸᒻᒪᑕ ᓂᐅᕐᕈᑎᖃᖅᑲᑦᑕᓂᒃᑯᑦ ᕿᓯᓐᓂᒃ ᐊᑐᔾᔭᙱᑦᑕᒥᓂᒃ ᑮᓇᐅᔾᔭᑦᓴᕈᑎᒋᓪᓗᓂᐅᒃ ᐊᒥᒐᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᑮᓇᐅᔾᔭᓕᐅᕈᑎᐅᒍᓐᓇᖅᑐᑦ ᐅᖓᓯᑏᑦᑐᓂ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐊᑭᑦᑐᐸᓪᓕᐊᑎᓪᓗᒋᓪᓗ ᓂᐅᕕᐊᕐᓴᐃᑦ ᖃᓪᓗᓈᓐᖓᖅᑐᑦ.

“ᓱᓕᙱᑦᑐᓂᒃ ᑐᑭᓯᓂᕐᓗᕐᓯᒪᔪᑦ ᑕᕆᐅᕐᔪᐊᑉ ᐊᑭᐊᓂ ᐊᑦᑐᐃᓯᒪᔾᔭᙱᓐᓂᕋᐃᑎᓪᓗᒋᑦ ᓴᐳᔨᓯᒪᒍᑎᒥᒃ ᐃᓄᓐᓂᒃ. ᑕᒪᓐᓇ ᑕᐃᒪᐃᙱᑦᓯᐊᖅᑐᖅ,” ᐅᖃᖅᓯᒪᔪᖅ ᒥᓂᔅᑕ ᓲᓴᒃ. “ᖃᐅᔨᓯᒪᔪᒍᑦ ᑕᒪᓐᓇ ᐊᑑᑎᖃᙱᑦᓯᐊᖅᖓᑦ 80-ᖏᓐᓂ ᑕᐃᒪᐃᓚᐅᖅᓯᒪᒻᒪᑕ ᑕᕆᐅᕐᔪᐊᑉ ᐊᑭᐊᓂ ᓄᖅᑲᖅᑎᕐᓯᑎᓪᓗᒋᑦ ᒥᖅᑯᓐᓂᒃ. ᐃᓚᒋᓕᐅᔾᔨᓯᒪᓚᐅᖅᓯᒪᒻᒥᔪᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᔾᔭᙱᓐᓂᕋᖅᑕᐅᓪᓗᑎᒃ ᑕᐃᑦᓯᒪᓂ, ᑭᓯᐊᓂ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐋᓐᓂᕈᑎᖃᒻᒪᕆᓚᐅᖅᑐᑦ. ᑕᐃᒫᑦᓴᐃᓐᓇᖅ, ᐃᓄᐃᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᒐᓱᐊᓕᕐᒥᔪᑦ ᐱᔾᔪᑎᒥᓂᒃ ᐊᔾᔨᖅᓯᒍᑎᖃᖅᑐᑎᒃ ᑐᑭᓯᓂᕐᓗᕐᓯᒪᓪᓗᑎᒃ ᓯᕐᓈᖅᑎᓂᒃ ᐊᑭᕋᖅᑐᐃᕙᑦᑐᓂᒃ ᐊᖑᓇᓱᓐᓂᕐᒥᒃ ᖃᓄᑐᐃᓐᓇᖅ ᓱᓕᔪᖅᓴᖓᖅᑐᑎᒃ.”

ᑕᕆᐅᕐᔪᐊᑉ ᐊᑭᐊᓂ ᑲᑐᔾᔨᖅᑲᑎᑦᑏᑦ ᑲᔪᓯᒍᑎᖃᓚᐅᖅᑐᑦ ᓄᖅᑲᖅᑎᕐᓯᓂᕐᒥᒃ ᐊᔾᔨᖅᑐᖅᑕᐅᒻᒪᕆᓚᐅᕋᓗᐊᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᙱᓐᓄᑦ ᑲᓇᑕᒥ, ᓄᓇᕗᒻᒥ, ᓂᐅᕗᐊᓐᓈᓐ ᓛᐸᑐᐊᒥᓗ ᐊᓯᙱᓐᓂᓪᓗ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓯᒪᔪᓂᒃ ᑎᒥᐅᔪᓂᒃ.

ᑭᓯᐊᓂᓕ, ᐅᓪᓗᒥ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑕᐅᒐᓗᐊᖅᑎᓪᓗᒍ ᑕᕆᐅᕐᔪᐊᑉ ᐊᑭᐊᓂ ᑲᑐᔾᔨᖅᑲᑎᑦᑏᙱᓐᓄᑦ, ᓇᕐᓯᓕᕆᓂᖅ ᓄᖅᑲᕈᑕᐅᔾᔭᖏᑦᑐᖅ. ᒐᕙᒪᑐᖅᑲᑦᑯᑦ ᒥᓂᔅᑕᖓᑦ ᓄᓇᕐᔪᐊᒥ ᑕᐅᖅᓲᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ, ᓴᑖᕕᐅᓪ ᑕᐃ, ᐱᓕᕆᓂᐊᕐᓂᕋᖅᓯᒪᔪᖅ ᑲᓇᑕᒥᒃ ᐅᓐᓂᕐᓘᑎᓕᐅᕐᓂᐊᕐᓗᑎᒃ ᓄᖅᑲᖅᑎᑕᐅᓂᖓᓄᑦ ᓄᓇᕐᔪᐊᒥ ᑕᐅᖅᓲᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑐᔾᔨᖅᑲᑎᑦᑏᙱᓐᓄᑦ. ᑐᕐᓯᕋᐅᑎᖓ ᐱᔾᔪᑎᖃᕐᓂᕋᕋᔾᔭᖅᑕᖓᑦ ᑕᕆᐅᕐᔪᐊᑉ ᐊᑭᐊᓂ ᑲᑐᔾᔨᖅᑲᑎᑦᑏᙱᑦ ᐃᓚᐃᓐᓈᖅᓯᓪᓗᑎᒃ ᑕᐅᖅᓲᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕋᕐᓗᑎᑦ -- ᐊᐃᕙᒍᑎᖓᑦ ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᙱᑕ ᐃᑲᔪᖅᓱᖅᑕᖓᑦ.

“ᒐᕙᒪᑐᖅᑲᑦᑯᑦ ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᓯᒪᔪᑦ ᑕᖅᑭᒐᓚᐅᓯᒪᔪᓂ, ᖁᕕᐊᑦᑐᖓᓗ ᒥᓂᔅᑕ ᑕᐃ ᑭᖑᓪᓕᕐᒥ ᖃᓄᐃᓕᑭᐊᕈᑎᖃᕈᓐᓇᕐᓂᕋᖅᖓᑦ ᑕᒪᑐᒪ ᒥᑦᓴᓄᑦ,” ᐅᖃᖅᓯᒪᔪᖅ ᒥᓂᔅᑕ ᓲᓴᒃ.

-30-

ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᓕᕆᔨᓄᑦ ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᕕᐅᒍᓐᓇᖅᑐᖅ:
ᑯᕆᐊᒃ ᐅᐃᓪᓴ
ᑐᓴᕋᑦᓴᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᐅᓚᑦᓯᔨ
ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ
(867) 975-7721

ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᑦ ᑐᓴᒐᒃᓴᙱᖅᑎᑕᐅᔪᑦ ᐱᔭᐅᔪᓐᓇᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᐃᓄᒃᑎᑑᖓᓗᑎᒃ, ᖃᓪᓗᓈᑎᑐᑦ, ᐃᓄᐃᓐᓇᖅᑐᓐ ᐅᐃᕖᑎᑐᓪᓗ ᐅᕙᓂ,
www.gov.nu.ca.
News releases are available in Inuktitut, English, Inuinnaqtun and French on www.gov.nu.ca.
Tuhaqtaghat ittut Inuktitut, Qablunaatitut, Inuinnaqtun Uiviititullu talvani www.gov.nu.ca.
Les communiqués de presse sont disponibles en inuktitut, en anglais, en inuinnaqtun et en français à : www.gov.nu.ca.